

## JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

MADRID / SPAIN































231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz





#### INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE GÉNÉRATEUR

GENERATEUR	FREQUENCE	VOLTAGE	FACTEUR DE PUISSANCE	VITESSE	MOUTEL	JR DIESEL		ALTERN	IATEUR		ТҮРЕ	SORTIE GÉNÉR	DU ATEUR	
Modele	HZ	V	Cos Q	Tr/min	Marque	Modele	Series	Marque	Modele	Series	D'opération	kVA	kW	А
						6450161				Standby	120,0	96,0	173,4	
JCN 120	50	231/400	0.8	1500				GII	SEN JCB	225LX	Prime	109,1	87,3	157,6
					JCN						Continuous	76,4	61,1	110,4
					JCIN	G150JCI	GII				Standby	120,0	96,0	173,4
JCN 120	60	277/480	0.8	1800				ര്		225M2	Prime	109,1	87,3	157,6
								34.	₹.		Continuous	76,4	61,1	110,4

- Moteurs Diesel Avec Une Technologie Et Une Qualité Avancée
- Alternateurs Avec Une Technologie Et Une Qualité Avancée
- Faible Émission D'échappement
- Panneau De Commande Adapté À Une Application Flexible
- Auvent Compact Et Insonorisé Breveté
- Faible Coût D'exploitation
- Durabilité, Faible Niveau De Bruit

- Radiateur tropical 50 °C, Support Produit De Première Classe
- Filtre À Carburant Avec Séparateur D'eau Et De Particules
- Faible Consommation De Carburant, Faible Consommation D'huile
- Service Technique Mondial Et Assistance À La Maintenance
- Large Gamme De Pièces De Rechange Abordables
- Technologie De Haute Qualité Et Fiable
- Expérience D'un Demi-Siècle Dans La Fabrication De Générateurs

#### **PUISSANCE EN VEILLE - (ESP):**

L'ESP est applicable pour fournir une alimentation de secours pendant la durée de la panne de courant. Aucune capacité de surcharge n'est disponible pour cette cote. En aucun cas, un moteur n'est autorisé à fonctionner en parallèle avec le service public à la puissance de secours. Cette cote doit être appliquée là où une alimentation électrique fiable est disponible. Un moteur classé Standby doit être dimensionné pour un facteur de charge moyen maximum de 70 % et 200 heures de fonctionnement par an. Cela inclut moins de 25 heures par an à la puissance nominale de secours. Les cotes de veille ne doivent jamais être appliquées, sauf en cas de véritables pannes de courant d'urgence. Les coupures de courant négociées sous contrat avec une entreprise de services publics ne sont pas considérées comme une urgence.

#### **PUISSANCE PRINCIPALE - (PRP):**

Applicable pour fournir de l'énergie électrique au lieu de l'énergie achetée dans le commerce. Les candidatures Prime Power doivent être sous la forme de l'une des deux catégories suivantes :

#### TEMPS ILLIMITÉ DE FONCTIONNEMENT PRIME POWER (ULTP) :

Le PRP (Prime Power) est disponible pour un nombre illimité d'heures par an dans une application à charge variable. La charge variable ne doit pas dépasser une moyenne de 70 % de la puissance nominale principale pendant toute période de fonctionnement de 250 heures. Le temps de fonctionnement total à 100 % Prime Power ne doit pas dépasser 500 heures par an. Une capacité de surcharge de 10 % est disponible pour une période de 1 heure sur une période de fonctionnement de 12 heures. Le temps de fonctionnement total à la puissance de surcharge de 10 % ne doit pas dépasser 25 heures par an.

#### PUISSANCE PRIME DE FONCTIONNEMENT À DURÉE LIMITÉE (LTP) :

LTP (Limited Time Prime Power) est disponible pendant un nombre limité d'heures dans une application sans charge variable. Il est destiné à être utilisé dans des situations où des pannes de courant sont contractées, comme lors d'une coupure de courant. Les moteurs peuvent fonctionner en parallèle avec le service public jusqu'à 750 heures par an à des niveaux de puissance ne dépassant jamais la puissance nominale principale. Le client doit cependant être conscient que la durée de vie de tout moteur sera réduite par ce fonctionnement constant à charge élevée. Toute operation PUISSANCE NOMINALE CONTINUER (COP) :

Le COP est la puissance que le moteur peut continuer à utiliser sous la vitesse prescrite et les conditions environnementales spécifiées pendant la période de maintenance normale stipulée dans l'usine de fabrication. Et l'alimentation continue est applicable pour fournir de l'énergie électrique à une charge constante de 100 % pendant un nombre illimité d'heures par an. Aucune capacité de surcharge n'est disponible pour cette cote.





231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



# ATTENTION AUX POINTS SUIVANTS LORS DU CHOIX ET DE L'UTILISATION D'UN GÉNÉRATEUR

- \*Les générateurs peuvent fonctionner en puissance continue à 70 % de leur valeur de puissance nominale si tous les entretiens sont effectués à temps avec des pièces de rechange d'origine et des huiles de haute qualité recommandées par le fabricant.
- \*Les générateurs ne doivent pas fonctionner en dessous de 50 % de leur valeur de puissance nominale. Dans ce cas, le moteur consommera excessivement d'huile et finira par subir des dommages irréparables.
- \*Si vos besoins dépassent 1000 kVA, il est préférable d'opter pour des systèmes synchrones avec 2 à 3 générateurs, dotés d'une protection en cas de défaillance et d'un vieillissement simultané.
- \*Le respect de ces points vous procurera des avantages lors de l'achat et de l'exploitation du générateur.

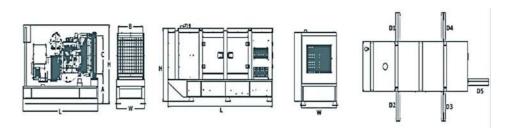
#### **DIMENSIONS DU GÉNÉRATEUR ET DESSINS TECHNIQUES**





VALEURS		GÉNÉRATEUR DE TYPE OUVERT	GÉNÉRATEUR DE TYPE CANOPY		
LARGEUR	mm	700	1000		
LONGUEUR	mm	1900	3000		
HAUTEUR	mm	1562	1380		
POIDS (NET)	Kg	1067	1240		
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR DE CARBURANT	L	161	223		

SYMBOLE	OUVERT	CANOPEE
L	1900 ±	3000 ±
W	700 ±	1000 ±
Н	1562 ±	1380 ±
S	-	80 ±
Α	610 ±	
В	720 ±	
С	755 ±	
D1		600 ±
D2		600 ±
D3		600 ±
D4		600 ±
D5		600 ±



#### **CONSOMMATION DE CARBURANT**

POURCENTAGE DE PUISSANCE	50 Hz - 1500 tr/min	60 Hz - 1800 tr/min
PRINCIPALE	I/hr	I/hr
110 %	26,41	26,41
100 %	24,31	24,31
75 %	18,77	18,77
50 %	12,33	12,33





231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



### PRINCIPAUX PARAMÈTRES TECHNIQUES DU MOTEUR

GENERALE		
Nombre De Cylindres		4
Configuration		Verticale, En ligne
Aspiration		Turbochargé & Intercooled
Système De Combustion		Injection directe
Ratio de Compression		16:1
Trou	mm	105
	mm	124
Trait	mm	4,3
Déplacement	L	
Type De Gouvernance		Électronique
Classe Dirigeante		G3
Rotation		Dans Le Sens Antihoraire
Commande Marginale		1-3-4-2
Emission		Tier II
Moments D'inertie De Rotation		
Moteur	Kg - m²	1,85
Volant	Kg - m²	1,3
Évaluation Des Performances		
Chute De Vitesse	%	≤0,5
Bande De Vitesse En Régime Permanent	%	≤0,5
FILTERS		,
Filtre à Air		Type Sec, Remplaçable
Filtre à Carburant		Avec Séparateur D'eau
Filtre à L'huile		Type D'élément, Piège À Particules
CARTER DE VOLANT ET ACCOUPLEMENT FLEXIBLE		Type B ciement, riege / transactor
Carter de Volant	SAE (J620)	3
Disque D'accouplement Flexible	Inch (")	11,5
CONDITIONS D'ESSAI	men ( )	11,5
	0/	25
Température Ambiante	%	25
Pression Atmosphérique	KPa	100
Humidité Relative	Rh (%)	30
Résistance D'admission Maximale En Fonctionnement	КРа	5
Limite De Contre-Pression D'échappement		10
	KPa	
Température Du Carburant (Pompe D'admission De Carburant)	°С	38±2
DIMENSIONS HORS TOUT	°C	38±2
DIMENSIONS HORS TOUT  Longueur*	°C mm	38±2 1388
DIMENSIONS HORS TOUT  Longueur*  Largeur	°C	38±2
DIMENSIONS HORS TOUT  Longueur*  Largeur  Hauteur	°C mm mm	38±2 1388 780
DIMENSIONS HORS TOUT Longueur* Largeur Hauteur Poids sec *Du devant du radiateur à l'arrière du filtre à air.	°C mm mm mm	1388 780 1000
DIMENSIONS HORS TOUT  Longueur*  Largeur  Hauteur  Poids sec  *Du devant du radiateur à l'arrière du filtre à air.  FAN	°C mm mm mm kg	38±2 1388 780 1000 460
DIMENSIONS HORS TOUT  Longueur*  Largeur  Hauteur  Poids sec  *Du devant du radiateur à l'arrière du filtre à air.  FAN  Diamètre	°C mm mm mm	38±2 1388 780 1000 460
DIMENSIONS HORS TOUT  Longueur*  Largeur  Hauteur  Poids sec  *Du devant du radiateur à l'arrière du filtre à air.  FAN  Diamètre  Rapport d'entraînement	°C mm mm mm kg	38±2  1388 780 1000 460  620 1,9:1
DIMENSIONS HORS TOUT  Longueur*  Largeur  Hauteur  Poids sec  *Du devant du radiateur à l'arrière du filtre à air.  FAN  Diamètre	°C mm mm mm kg	38±2 1388 780 1000 460





231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



### PRINCIPAUX PARAMÈTRES TECHNIQUES DU MOTEUR DIESEL

ype De Radiateur	50ºC	Tropical
apacite Totale De Liquide De Refroidissement	L	30
emperature De Sortie Maximale Du Liquide De Refroidissement	ōC	103
Max Perm Flow Resiste (Systeme De Refroidissement Et Tuyauterie)	bar	0,5
vertissement De Temperature Maximale Du Liquide De Jefroidissement	ōC	95
emperature Maximale D'arret Du Liquide De Refroidissement	ōC	98
hermostat-Ouverture Initiale	ōС	72
onctionnement Du Thermostat emperature-Pleine Ouverture	ōС	80
ivraison De La Pompe De Liquide De Refroidissement	m³/ h	2,48
ression Mini Avant Ompe De Liquide De Refroidissement	bar	0,15
urface Du Radiateur	m²	0,31
ignes	Row	3
Pensite Matricielle	Per / Inch	15,5
Natériel Natériel		Aluminium
argeur De Matrice	mm	530
lauteur De Matrice	mm	590
réglage De La Pression Cap	kPa	90
ébit D'air De Refroidissement Estimé Reserve	kPa	0,125
ube De Préchauffage Du Moteur (Avec Pompe De Circulation)	W	1500
YSTÈME DE LUBRIFICATION		
ystème Total	L	13
liveau D'huile Minimal	L	11
empérature De Fonctionnement Nominale Du Moteur	ōC	40
ression D'huile De Lubrification (Vitesse Nominale)	bar	5
a Soupape De Décharge S'ouvre	kPa	250-400
apport De Consommation D'huile / Carburant	%	≤1,63
empérature D'huile Normale	ōС	120
YSTÈME ÉLECTRIQUE		
/oltage	V	12
ntrée	kW	4,2
mpère De Sortie De L'alternateur	Α	35
ension De Sortie De L'alternateur	V	14





231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



#### **PUISSANCE DU MOTEUR DIESEL**

MODÈLE DE MOTEUR	G150JCI		FAMILLE DE MOTEURS	JC28	MOTEUR SÉRIES	GII		
		SORTIE TYPIQUE	SORTIE TYPIQUE DU GÉNÉRATEUR		PUISSANCE D	OU MOTEUR		
Vitesse tr/min	Type d'opération	1)	Net)	Traverser		Rapport	Rapporter	
		kVA	kWe	KWm	Нр	kWm	Нр	
1500	Stand By(Maximum)	119,8	95,9	111,0	149,0	107,0	143,6	
	Prime	108,6	86,9	101,0	135,6	97,0	130,2	
	Stand By(Maximum)	119,8	95,9	111,0	149,0	107,0	143,6	
1800	Prime	108,6	86,9	101,0	135,6	97,0	130,2	

#### PARAMÈTRES DE CORRESPONDANCE DU MOTEUR - 50 HZ

50 HZ @ 1500 r/min		STAND BY	PRIME
Puissance Brute Du Moteur	kW	113,0	104,0
Puissance Nette Du Moteur	kW	110,0	101,0
Consommation D'énergie Du Ventilateur (entraînement par poulie à courroie)	kW	2,2	2,2
Autre Perte De Puissance	kW	2,3	2,3
Pression Effective Moyenne	MPa	1,97	1,80
Débit D'air D'admission	m³/min	7,22	7,22
Limite De Température D'échappement	ōС	600	528
Débit D'échappement	m ³/ min	21,17	19,25
Rapport De Pression De Suralimentation		6,40	6,10
Vitesse Moyenne Des Pistons	m / s	6,5	6,5
Débit D'air Du Ventilateur De Refroidissement	m ³/ min	149,0	149,0
Puissance De Sortie Typique Du Générateur	kVA	120	109
REJET DE CHALEUR		STAND BY	PRIME
Énergie Contenue Dans Le Carburant (Chaleur De Combustion)	kW	292,0	265,0
Chaleur Brute En Puissance	kW	111,0	101,0
Énergie Vers Le Liquide De Refroidissement Et L'huile De Lubrification	kW	71,3	64,2
Capacité De Dissipation De Chaleur*	kW	15,0	14,5
Énergie Vers L'échappement	kW	87,9	79,1
Chaleur Par Rayonnement	kW	7,0	6,6

<sup>\*</sup>Système D'admission Inter-Refroidi





231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



### PARAMÈTRES DE CORRESPONDANCE DU MOTEUR - 60 HZ

60 HZ @ 1800 r/min		STAND BY	PRIME
Puissance Brute Du Moteur	kW	113,0	104,0
Puissance Nette Du Moteur	kW	110,0	101,0
Consommation D'énergie Du Ventilateur (entraînement par poulie à courroie)	kW	2,2	2,2
Autre Perte De Puissance	kW	2,3	2,3
Pression Effective Moyenne	MPa	1,74	1,59
Débit D'air D'admission	m³/min	7,65	7,65
Limite De Température D'échappement	ōС	638	582
Débit D'échappement	m³/min	22,43	20,38
Rapport De Pression De Suralimentation		6,80	6,50
Vitesse Moyenne Des Pistons	m / s	7,8	7,8
Débit D'air Du Ventilateur De Refroidissement	m³/min	159,0	159,0
Puissance De Sortie Typique Du Générateur	kVA	120	109
REJET DE CHALEUR		STAND BY	PRIME
Énergie contenue dans le carburant (Chaleur de combustion)	kW	309,8	278,5
Chaleur brute en puissance	kW	117,7	103,3
Énergie vers le liquide de refroidissement et l'huile de lubrification	kW	75,6	68,0
Capacité de dissipation de chaleur*	kW	16,0	15,5
Énergie vers l'échappement	kW	93,2	83,8
Chaleur par rayonnement	kW	7,4	7,9

<sup>\*</sup>Système d'admission inter-refroidi

### PARAMÈTRES TECHNIQUES DE L'ALTERNATEUR JCB ET SPÉCIFICATIONS



PARAMÈTRES TECHNIQUES DE	L'ALTERNATEUR				
Classe d'isolation		Н	Système de contrôle sur le terrain		Auto-excité
Pas d'enroulement		2/3 - (N° 6)	A.V.R. Modèle	Standard	SX460
Fils		12	Régulation de tension	%	± 1
Protection		IP 23	Courant de court-circuit soutenu	10 sec	300% (3 IN)
Altitude	m	1000	Total Harmonique (*) TGH / THC	%	< 5
Survitesse	rpm	2250	Forme d'onde : NEMA = TIF - (*)		< 50
Flux d'air	m³/sec.	0.216	Forme d'onde : C.I.E. = THF - (*)	%	< 2
Entraînement de roulement	N/A	-	Roulement sans entraînement	Bearing	6309-2RZ
Enroulement du rotor	100%	Tonnelier	Enroulement du stator	100%	Tonnelier





231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



### **SPÉCIFICATIONS DE L'ALTERNATEUR**

50 HZ / 231-400V COSQ 0,8 / 1500 RPM												
STANDARD UTILISANT L'ALTERNATEUR				FACULTATIF À L'AIDE DE L'ALTERNATEUR								
MODÈLE/MARQUE	J@ ENERG	<b>Y</b> JCB 225L	х	LEROY-S	OMER"	TAL044D	STAMFORD	UC274	D			
DEVOIR				Continue				Stand By				
AMBIANT	C°			40°C				27°C				
CLASSE / TEMP. MONTER	C°			H/ 125° K				H/ 163° K				
ÉTOILE DE LA SÉRIE	V	380/220	400/231	415/240	1 Phase	380/220	400/231	415/240	1 Phase			
ÉTOILE PARALLÈLE	V	190/110	200/115	208/120	220	190/110	200/115	208/120	220			
SÉRIE DELTA	V	220	230	240	230	220	230	240	230			
PUISSANCE DE SORTIE	kVA	109,0	109,0	113,0	-	120,0	120,0	124,0	-			
PUISSANCE DE SORTIE	kW	87,2	87,2	90,4	-	96,0	96,0	99,2	-			

60 HZ / 277-480V COSQ 0,8 / 1800 RPM										
STANDARD UTILISANT L		FACULTATIF	À L'AIDE DE	: L'ALTERNATEUR						
MODÈLE/MARQUE	J@ENERGY.	JCB 225M2	2	LEROY-S	OMER"	TAL044C	STAM	FORD	UC274C	
DEVOIR				Continue				Stand By		
AMBIANT	C°			40°C				27°C		
CLASSE / TEMP. MONTER	C°			H / 125° K	(			H / 163° K		
ÉTOILE DE LA SÉRIE	V	416/240	440/254	480/277	1 Phase	416/240	440/254	480/277	1 Phase	
ÉTOILE PARALLÈLE	V	208/120	220/127	240/138	-	208/120	220/127	240/138	-	
SÉRIE DELTA	V	240	254	277	240	240	254	277	240	
PUISSANCE DE SORTIE	kVA	103,0	108,0	114,0	-	113,0	119,0	125,0	-	
PUISSANCE DE SORTIE	kW	82,4	86,4	91,2	-	90,4	95,2	100,0	-	





231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



#### **ALERTES DU MODULE DE CONTRÔLE**

Dysfonctionnement de l'arrêt d'urgence

Haute fréquence du générateur

Basse fréquence du générateur

Faible charge

Surintensité

Courant déséquilibré

Basse tension du générateur

Haute fréquence du générateur

Erreur de séquence de phase

Surcharge

Niveau d'eau bas (facultatif)

Erreur de démarrage

Erreur d'arrêt

Erreur de ramassage magnétique

Erreur d'alternateur de charge

Charge déséquilibrée

Alarme de temps de maintenance

Faible vitesse

**Haute vitesse** 

Câble de capteur d'huile cassé, Température

d'huile élevée (en option)

Niveau de carburant bas (facultatif),

Tension de batterie élevée

#### SPÉCIFICATIONS DU PANNEAU DE COMMANDE





- Panneau en acier peint en poudre avec porte verrouillable
- ATS (panneau de transfert automatique) - en option
- Module de contrôle
- Chargeur de batterie
- Bouton d'arrêt d'urgence
- o Relais de contrôle
- Borniers
- o Borne de sortie de charge
- o MSB de protection du système
- Disjoncteur en option
- Écran LCD
- Rétroéclairé, 128x64 Pixels

### PARAMÈTRES TECHNIQUES DU MODULE DE CONTRÔLE

Marque	JUENERGY Fortrust JV	Marque	6120 D Versiyon
Dimensions	221mm x 152mm x 56,8mm	Classe de protection	IP65 de l'avant
Poids	800 gr.	Conditions environnementales	2000 mètres d'altitude
Humidité ambiante	Maksimum %90.	Température ambiante	-20°C to +70°C
Tension d'alimentation de la batterie CC	8 - 32 V	Mesure de la tension de la batterie	8 - 32 V
Fréquence du réseau	5 - 99,9 Hz	Mesure de la tension secteur	3 - 300 V phase -Neutral, 5 - 99,9 Hz
Mesure de la tension du générateur	3 - 300 V	Fréquence du générateur	5 - 99,9 Hz
Transformateur de courant Secondaire	5A	Période de travail	Continue
Mesure de la tension de l'alternateur de charge	8 - 32 V	Excitation de l'alternateur de charge	210mA &12V, 105mA &24V Nominal 2.5W
Interface de Communication	RS-232	Mesure de l'expéditeur analogique	0 - 1300ohm
Sortie de relais de contacteur de générateur	5A & 250V	Sortie relais contacteur secteur	5A & 250V
Sorties de transistor solénoïde	1A avec alimentation CC	Démarrer les sorties transistor	1A avec alimentation CC
Configurable-3 sorties transistor	1A avec alimentation CC	Configurable-4 sorties transistor	1A avec alimentation CC





231 / 400 V - 50 Hz & 277 / 480 V - 60 Hz



#### **FONCTIONS DU MODULE DE COMMANDE**

Contrôle du niveau de tension secteur	Contrôle du niveau de tension du générateur	Protections de générateur triphasé	Fonction AMF triphasée	Klaxon d'alarme
Contrôle du niveau de fréquence du réseau	Contrôle du niveau de fréquence du générateur	- Haute / Basse Tension	- Haute / Basse Fréquence	Contrôle du thermostat du tube chauffant
Commande des options de fonctionnement du moteur	Contrôle du niveau de courant du générateur	- Haute / Basse Fréquence	- Haute / Basse Tension	Modbus et SNMP
Contrôle de l'option d'arrêt du moteur	Contrôle du niveau de courant du générateur	- Asymétrie Courant / Tension	- Température de l'eau haute / basse	Heure de travail
Contrôle du niveau de vitesse du moteur (RPM)	Horaire de travail du générateur et contrôle de la synchronisation	- Surintensité / Surcharge	- Charge élevée / faible	Fuite au sol
Temps d'options de tension de batterie	Contrôle des contrôleurs de pression d'huile	Contrôle de surchauffe	Secteur, contrôle ATS du générateur	Modem analogique
Vérifier les temps d'entretien du moteur	Entrées et sorties analogiques configurables	1 phase ou 3 phases, sélection de phase	Réseau, tension, affichage de fréquence	Ethernet, USB, RS232, RS485
Interfaces de communication GPRS, GSM	Conserver les enregistrements d'erreurs des événements passés	Réglage des paramètres via le module de commande	Réglage des paramètres via ordinateur	Alarme de protection sélectionnable / Arrêt
Régime moteur, tension, mise à la terre	Entrées et sorties numériques programmables configurables	La température de l'eau Courant et fréquence	Heures d'ouverture Séquence de phase	Voltage de batterie Pression d'huile

### SPECIFICATIONS DE L'AUVENT INSONORISÉ ET DU CADRE DE BASE (CHASIS)

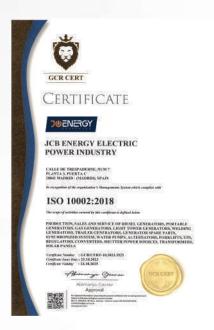


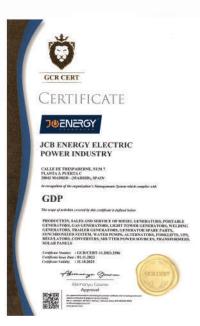
- Design et couleur JCB Energy spéciaux et enregistrés
- O Qualité A1 DKP / HRU / Acier Galvanisé
- o Twist sensible sur la presse plieuse automatique
- Découpe délicate sur poinçon automatique et banc laser
- o Soudage Sensible sur Banc de Soudage Robotisé
- Nano technologie de nettoyage chimique avant peinture
- Peinture robotisée avec peinture en poudre électrostatique
- o Séchage et stabilisation sur fours à 200 ºC
- Test de sel de 1500 heures
- Isolation en laine de verre,
- o Matériau de classe A1 -50/+500 ºC
- o Revêtement spécial sur laine de verre
- Meilleur niveau sonore (en Dba)
- Essais de température
- Accessoires antirouille

- Connecteurs de sortie de câble et presse-étoupes
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Jauge de niveau de carburant
- Bouchon de vidange de carburant
- Registres d'admission et de retour de carburant
- o Je test de perméabilité pour le réservoir de carburant
- Montage en caoutchouc sous vide
- Coupe-froid de haute qualité
- Amortisseurs de haute qualité
- Bouchon de remplissage de carburant (avec ventilation)
- Matériel de levage et de transport
- o Silencieux d'échappement internes (silencieux)
- Silencieux d'échappement externes (silencieux)
- Bouchon de remplissage d'eau du radiateur
- Réservoir de carburant quotidien, réservoir de carburant externe



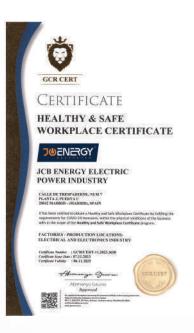
## NOS CERTIFICATS







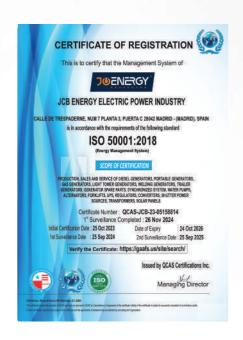


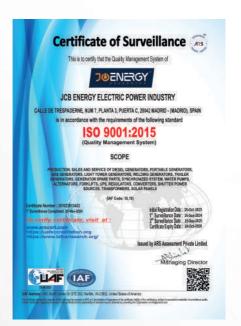


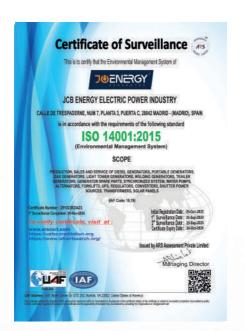


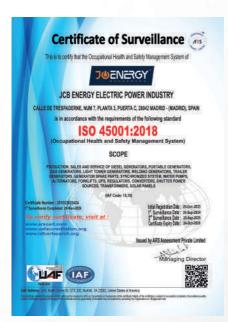














#### MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Valid: 14 October 2023 – 13 October 2026

This is to certify that the management system of HD Hyundai Infracore Co., Ltd. Head Office &

Incheon Plant
489, Injung-ro, Dong-gu, Incheon, 22502, Republic of Korea
and the sites as mentioned in the appendix accompanying th

has been found to conform to the Environmental Management System standard: ISO 14001:2015

This certificate is valid for the following scope:
Design, Development, Manufacture, Servicing of Internal Combustion Engine for use in
Marine industry, aneral Industry and Automotive Industry, and Earth Moving
Testing of Earth Moving Equipment(Excavator and Wheel Loader).

Place and date: Barendrecht, 99 October 2023

For the issuing office: DMY - Business Assurance Zwolesoweg 1, 2964 LB Barrendrecht, Hetherlands







#### MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Initial certification class: 03 January 2006 Spissed on OHSAS 18001)

HD Hyundai Infracore Co., Ltd. Head Office & Incheon Plant

480 Inlung-ro, Dong-gu, Incheon, 22502, Republic of Korea

has been found to conform to the Occupational Health and Safety Management Syst ISO 45001:2018















IRBHE SANKHEZ ROMMA MANAGER DE THE DEFARTMENT OF LEGAL ADVISONY SERVICES AND THE DATAINSE OF THE OFFICIAL CHARMER OF COMMERCE, HIGHERRY AND SERVICES OF MADRID, WITH REGISTERED OFFICE AT PLAZA DE LA MODERNORIOCA F, MADRID, TAYAN

CERTIFY. That, according to the background data on record at this Churchar and others produced by the Company

CB ENERGY ELECTRIC POWER INSUSTRY St., a Company with Tax LD. Nation B1975554, and its registress of those at street frequency may 7, 2000. Making is registered on 6 May 2004, under the heating of the 145 Section, companies, of the Economic Activities Tax Traffic Number 545 to preterm that following scholar:

Menufacture of electrical material for use and equipment.







REGISTRO GENERAL SALIDA

CÉASIO DE LA CÁMARA ORICIAL DE COMERCIO, INICIUSTRIA Y SERVICIOS DE MADRID, CON DOMICIUO SOCIAL EN LA PLAZA DE LA INDEPENDENCIA Nº 1, MADRID — ESPAÑA

CERTIFICA. Que de los antecedentes que obran en esta Corporación y da otros estábidos por la sociedad, musita:







